

## Γιώργος Σαλακίδης

Αναπληρωτής Καθηγητής Οθωμανικής και Τουρκικής Γλώσσας και Γραμματείας  
[gsalakid@bscc.duth.gr](mailto:gsalakid@bscc.duth.gr)

Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης

Σχολή Κλασικών και Ανθρωπιστικών Σπουδών

Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών

Παναγή Τσαλδάρη 1

69100 Κομοτηνή

Τηλ. 0030-25310-39453 (ώρες συνεργασίας μετά από συνεννόηση τηλεφωνική ή ηλεκτρονική)

### ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΑ

- Οθωμανική γραμματεία
- Οθωμανική παλαιογραφία και διπλωματική
- Οθωμανική ιστορία
- Τουρκική λογοτεχνία

### ΣΠΟΥΔΕΣ

**1984-1989:** Σπουδές στην Κλασική Φιλολογία (Τμήμα Φιλολογίας, Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, αποφοίτηση με πτυχίο)

**1989-1994:** Σπουδές στην Τουρκολογία (Πανεπιστήμιο Μονάχου Γερμανίας, Ινστιτούτο Τουρκολογίας, αποφοίτηση με Magister Artium)

**2003:** απόκτηση διδακτορικού τίτλου με την έκδοση και τον σχολιασμό ιεροδικαστικών πρακτικών (kadi sicilleri) της οθωμανικής Λάρισας. (Ιόνιο Πανεπιστήμιο, Τμήμα Ξένων Γλωσσών, Μετάφρασης και Διερμηνείας)

### ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΗ ΣΤΑΔΙΟΔΡΟΜΙΑ

**1995-2008:** φιλόλογος στη δευτεροβάθμια εκπαίδευση

**2000-2001:** Συμβασιούχος διδάσκων (ΠΔ407/1980) στο Τμήμα Βαλκανικών Σπουδών (Φλώρινα) του Αριστοτέλειου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης

**2001-2005:** Αποσπασμένος στο Τμήμα Βαλκανικών Σπουδών (Φλώρινα)

**2008-2014:** Επίκουρος καθηγητής στο Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης

**2015-σήμερα:** Αναπληρωτής καθηγητής στο Τμήμα Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών του Δημοκρίτειου Πανεπιστημίου Θράκης

### ΚΥΡΙΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

1. *Sultansurkunden des Athos-Klosters Vatopedi aus der Zeit Bayezid II and Selim I. Kritische Edition und wissenschaftlicher Kommentar*, Thessaloniki 1995.
2. “Women in the *kadi sicilleri* of Yenişehir (Larissa) in the middle of the 17th century”, in: Prätor Sabine – Neumann Christoph K. (eds.) *Festschrift Hans Georg Majer: Frauen, Bilder und Gelehrte; Studien zu Gesellschaft und Künsten im Osmanischen Reich*, İstanbul 2002, p. 209-228.

3. “The provisioning of İstanbul with wheat in turbulent times: Yenişehir in Thessaly at the end of the 18<sup>th</sup> century”, in: *Balkan Studies*, 43/2 (2002), p. 129-149.
4. *Η Λάρισα (Yenişehir) στα μέσα του 17ου αιώνα. Κοινωνική και οικονομική ιστορία μιας βαλκανικής πόλης και της περιοχής της με βάση τα οθωμανικά ιεροδικαστικά έγγραφα των ετών 1060-1062 (1650-1652)*, Θεσσαλονίκη (εκδόσεις Αντ. Σταμούλη), 2004.
5. *Τα σουλτανικά έγγραφα της Δημοτικής Βιβλιοθήκης της Κοζάνης (1721-1909)*, Κοζάνη 2004.
6. Translation of Gerhard Endress's, *Der Islam. Eine Einführung in seine Geschichte*, in Greek (*Το Ισλάμ. Μια εισαγωγή στην ιστορία του*), Αθήνα 2004.
7. *Το Λευκό Κάστρο*, Αθήνα 2005. Μετάφραση από τα τουρκικά του: Orhan Pamuk, *Beyaz Kale*.
8. “Λίγα λόγια για την τουρκική εθνική λογοτεχνία (Some Words on Turkish National Literature)”, in: Ακτσόγλου Ι. – Θωμαδάκη Ευ. – Σαλακίδης Γ. – Σέρρης Μ. (εκδ. επιμέλεια), *Εύπλοια. Εόρτιος τόμος για την δεκαετηρίδα του Τμήματος Γλώσσας, Φιλολογίας και Πολιτισμού Παρευξείνιων Χωρών*, Θεσσαλονίκη 2010, 221-248.
9. “Early Modern Balkans and Ottoman Sources: An Unavoidable Relation in the Light of the Example of the 16th-Century *Vilayet-i Serfice* in Greek Western Macedonia”, in: Eren Halit (ed.), *Güneydoğu Avrupa ve Balkanlar'da Osmanlı Tarih Araştırmaları ve Tarih Yazıcılığı. Seminer Bildirileri (İstanbul, 12 Temmuz 2008) – Studies and Historiography of the Ottoman Period in Southeast Europe and the Balkans. Seminar Proceedings (Istanbul, 12 July 2008)*, Istanbul 2010, p. 125-133.
10. *Ο τεκές του Νουρ Μπαμπά ή Κατήχηση στον έρωτα*, Θεσσαλονίκη 2011. Μετάφραση από τα τουρκικά με εισαγωγή και σχολιασμό του: Yakup Kadri Karaosmanoğlu, *Nur Baba*.
11. “17. Yüzyılda Yenişehir-i Fenârlı Akçelizade Elhac Ahmed Ağa'nın Nakit Vakfı ve Şehirdeki Meşhur Mevlevihane” (The Cash Waqf of Akçelizade Elhac Ahmed Ağa in 17<sup>th</sup> Century Yenişehir-i Fenâr and the Famous Mevlevihane of the Town), in: *Vakıflar Dergisi*, 35 (2011), 61-80.
12. Edition of *Tourkologika. Festschrift Anastasios K. Iordanoglou*, Thessaloniki 2011.
13. “Αναζητώντας δικαιοσύνη σε καιρούς οθωμανικούς (Seeking Justice in Ottoman Times)”, in: Georgios Salakidis (ed.), *Tourkologika. Festschrift Anastasios K. Iordanoglou*, Thessaloniki 2011, 289-304.
14. *Η επαρχία Σερβίων τον 16<sup>ο</sup> αιώνα μέσα από οθωμανικές πηγές*, σε συνεργασία με τον Κώστα Καμπουρίδη, Θεσσαλονίκη 2013.

15. *Η κεντρική Ελλάδα τον 15<sup>ο</sup> αιώνα. Το ανέκδοτο οθωμανικό κατάστιχο του 1485*, σε συνεργασία με τον Ιωάννη Θεοχαρίδη, Θεσσαλονίκη 2014.
16. Evangelia Balta, Georgios Salakidis, Theocharis Stavrides (eds.), *Festschrift in honor of Ioannis P. Theocharides. Vol. 1: Studies on Ottoman Cyprus, Vol. 2: Studies on the Ottoman Empire and Turkey*, Istanbul 2014.
17. “Money lending in 17<sup>th</sup> century Yenişehir-i Fenar. The case of the cash *vakıfs*”, in: Evangelia Balta, Georgios Salakidis, Theocharis Stavrides (eds.), *Festschrift in honor of Ioannis P. Theocharides. Vol. 1: Studies on Ottoman Cyprus, Vol. 2: Studies on the Ottoman Empire and Turkey*, Istanbul 2014, vol 2, 411-426.
18. “Το οθωμανικό σύστημα του *μαλικιανέ* στην Κοζάνη”, in: Ch. Karanasios – K. Dinas – D. Mylonas – D. Skrekas (εκδ.), *Κοζάνη, 600 χρόνια ιστορίας. Γένεση και ανάπτυξη μιας μητρόπολης*, Κοζάνη 2014, σσ. 87-112.
19. “Yunanistan’daki Türk yer adlarının etimolojisi: Vilâyet-i Serfice’den bazı örnekler”, in: Lütfiye Cengizhan (editör), *XII. Uluslararası Dil, Yazın ve Deyişbilim Sempozyumu (The 12<sup>th</sup> International Language, Literature and Stylistics Symposium), 18-20 October 2012. Bildiriler (Book of Proceedings)*, Edirne, Edirne 2014, vol. 2, 701-708.
20. “The Ottoman Town of Serfice/Servia According to a Temettu’at Defteri of the Year 1846”, στο: *Η Δυτική Μακεδονία στους Νεότερους Χρόνους, Πρακτικά Α’ Συνεδρίου Ιστορίας Δυτικής Μακεδονίας, Γρεβενά 2-5 Οκτωβρίου 2014*, επιμ. Χαρ. Καρανάσιος, Κ. Ντίνας, Δ. Μυλωνάς, [Εταιρεία Δυτικομακεδονικών Μελετών, Επιστημονικές Εκδόσεις 1], Γρεβενά 2016, 267-279.
21. Μετάφραση από τα γερμανικά και επιμέλεια της μελέτης *Οι Κούρδοι. Ιστορία, πολιτική, πολιτισμός* των Μάρτιν Στρόμαγιερ και Λάλε Γιαλτσίν-Χέκμαν (τίτλος πρωτοτύπου: *Die Kurden. Geschichte, Politik, Kultur*, München: Hans Georg Beck, 2016<sup>4</sup>), Λευκωσία: Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Κύπρου, 2017.
22. “Islamische Frömmigkeit in griechischer Sprache: Ein griechisches Gedicht in arabischer Schrift auf die Geburt des Propheten Muhammad” (= Ισλαμική ευσέβεια σε ελληνική γλώσσα: Ένα ελληνικό ποίημα σε αραβική γραφή για τη γέννηση του προφήτη Μωάμεθ), στο: Christiane Bulut (editor), *Linguistic Minorities in Turkey and Turcic Speaking minorities of the peripheries*, [Harrassowitz: Turcologica] Wiesbaden 2018, 343-407.
23. “The *vakıf* of Barak Bey, the founder of Ottoman Larissa”, στο: Ελεωνόρα Ναξίδου, Δημοσθένης Στρατηγόπουλος, Γεώργιος Τσιγάρας (επιμ.), *ΑΝΔΡΕΙ ΚΟΣΜΟΣ. Τιμητικός Τόμος στον Καθηγητή Κωνσταντίνο Κ. Χατζόπουλο*, Θεσσαλονίκη: Εκδόσεις Σταμούλη, 2019, 539-553.
24. “Η Κοζάνη και οι μουσουλμάνοι γείτονές της το 1728: Μια διαμάχη περί κωδωνοκρουσίας του ναού του Αγ. Νικολάου”, στο: Καρανάσιος Χαρίτων –

Διάφα-Καμπουρίδου Βασιλική (επιμέλεια), *Η Κοζάνη και η περιοχή της από τους Βυζαντινούς στους Νεότερους Χρόνους*, Πρακτικά Γ' Συνεδρίου Τοπικής Ιστορίας, Κοζάνη, 7-9 Δεκεμβρίου 2018, Κοζάνη: Εταιρεία Δυτικομακεδονικών Μελετών, 2019, 133-140.

25. *Το Κρασί και το Χασίσι του ποιητή Φουζουλί. Αγώνας λόγων στην τουρκική λογοτεχνία του 16ου αιώνα. Δίγλωσση έκδοση*, Θεσσαλονίκη: Εκδόσεις Σταμούλη, 2019.
26. *Ιστορία της Σύγχρονης Τουρκικής Λογοτεχνίας*, Λευκωσία: Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Κύπρου, 2019 (σε συνεργασία με την Börte Sagaster).